

**Josep Palau i Fabre**  
***Cant espiritual - Català***

No crec en tu, Senyor, però tinc tanta necessitat de creure en tu, que sovint parlo i t'imploro com si existissis.

Tinc tanta necessitat de tu, Senyor, i que siguis, que arribo a creure en tu -i crec que crec en tu quan no crec en ningú.

Però després em desperto, o penso que em desperto, i m'avergonyeixo de la meva feblesa i et detesto. I parlo contra tu que no ets ningú. I parlo mal de tu com si fossis algú.

¿Quan, Senyor, estic despert, i quan sóc adormit?  
¿Quan estic més despert i quan més adormit? ¿No serà tot un son i, despert i adormit, somni la vida? ¿Despertaré algun dia d'aquest doble son i viuré, lluny d'aquí, la veritable vida, on la vetlla i el son siguin una mentida?

No crec en tu, Senyor, però si ets, no puc donar-te el millor de mi si no és així: sinó dient-te que no crec en tu. Quina forma d'amor més estranya i més dura! Quin mal em fa no poder dir-te: crec.

No crec en tu, Senyor, però si ets, treu-me d'aquest engany d'una vegada; fes-me veure ben bé la teva cara! No em vulguis mal pel meu amor mesquí. Fes que sens fi, i sense paraules, tot el meu ésser pugui dir-te: Ets.

**Josep Palau i Fabre**  
***Canto espiritual - Castellano***

No creo en ti, Señor, pero tengo tanta necesidad de creer en ti, que a menudo te hablo y te imploro como si existieras.

Tengo tanta necesidad de ti, Señor, y que seas, que llevo a creer en ti -y creo que creo en ti cuando no creo en nadie.

Pero luego me despierto, o pienso que me despierto, y me avergüenzo de mi debilidad y te detesto. Y hablo contra ti que no eres nadie. Y hablo mal de ti como si fueras alguien.

¿Cuándo Señor, estoy despierto, y cuándo estoy dormido?  
¿Cuándo estoy más despierto y cuándo más dormido? ¿No será todo un sueño y, despierto y dormido, sueñe la vida? ¿Despertaré algún día de este doble sueño y viviré, lejos de aquí, la verdadera vida, dónde la vigilia y el sueño sean una mentira?

No creo en ti, Señor, pero si eres, no puedo darte lo mejor de mí si no es así: sino diciéndote que no creo en ti. ¡Que forma de amor más extraña y más dura! Cuánto daño me hace no poder decirte: creo.

No creo en ti, Señor, pero si eres, sácame de este engaño de una vez; ¡muéstrame claramente tu rostro! No me maldigas por mi amor mezquino. Haz que sin fin, y sin palabras, todo mi ser pueda decirte: Eres.